

Úřední věstník

Evropské unie

L 43



České vydání

Právní předpisy

Svazek 55

16. února 2012

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 129/2012 ze dne 13. února 2012, kterým se schvalují změny menšího rozsahu ve specifikaci označení zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Queso Manchego (CHOP))** 1
- ★ **Nařízení Komise (EU) č. 130/2012 ze dne 15. února 2012 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, pokud jde přístup do vozidla a jeho ovladatelnost, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti ⁽¹⁾** 6
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 131/2012 ze dne 15. února 2012 o povolení přípravku z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření jako doplňkové látky pro odstavená selata (držitel povolení Delacon Biotechnik GmbH) ⁽¹⁾** 15
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 132/2012 ze dne 15. února 2012 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 18
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 133/2012 ze dne 15. února 2012, kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 16. února 2012 20

Cena: 3 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

ROZHODNUTÍ

2012/89/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 14. února 2012, kterým se z financování Evropské unie vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (oznámeno pod číslem K(2012) 726).....** 23

DOPORUČENÍ

2012/90/EU:

- ★ **Doporučení Komise ze dne 14. února 2012 týkající se pokynů pro uvádění údajů umožňujících určení oddílů reprodukčního materiálu lesních dřevin a údajů, které mají být uvedeny na etiketě nebo v dokumentu dodavatele** 38

III Jiné akty

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

- ★ **Rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO č. 367/11/KOL ze dne 30. listopadu 2011, kterým se mění seznam obsažený v bodě 39 části 1.2 kapitoly I přílohy I Dohody o Evropském hospodářském prostoru, v němž jsou uvedena stanoviště hraniční kontroly na Islandu a v Norsku schválená pro veterinární kontroly živých zvířat a živočišných produktů ze třetích zemí, a kterým se zrušuje rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO č. 111/11/KOL.....** 43

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 129/2012

ze dne 13. února 2012,

kterým se schvalují změny menšího rozsahu ve specifikaci označení zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Queso Manchego (CHOP))

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 druhou větu uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 9 odst. 1 prvním pododstavcem a čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 510/2006 přezkoumala Komise žádost Španělska o schválení změn specifikace chráněného označení původu „Queso Manchego“ zapsaného podle nařízení Komise (ES) č. 1107/96⁽²⁾ ve znění nařízení Komise (ES) č. 561/2009⁽³⁾.
- (2) Žádost se týká změn způsobu produkce chráněného označení původu „Queso Manchego“ a zahrnuje změny jednotného dokumentu.

- (3) Komise prozkoumala danou změnu a dospěla k závěru, že je odůvodněná. Jelikož se jedná o změnu menšího rozsahu ve smyslu článku 9 nařízení (ES) č. 510/2006, může ji Komise schválit bez postupu uvedeného v člancích 5, 6 a 7 uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Specifikace chráněného označení původu „Queso Manchego“ se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Konsolidovaný jednotný dokument obsahující hlavní údaje specifikace je uveden v příloze II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. února 2012.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Dacian CIOLOȘ
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 21.6.1996, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 166, 27.6.2009, s. 36.

PŘÍLOHA I

Schvalují se tyto změny specifikace chráněného označení původu „Queso Manchego“:

Suroviny

Pokud jde o analytické vlastnosti mléka, byly aktualizovány referenční parametry na základě řady zkoušek provedených úřední laboratoří – střediskem, do kterého se zasílají vzorky odebrané v zemědělských podnicích. Obsah laktózy a hustota se již nebudou určovat, neboť nemají vliv na kvalitu konečného produktu a jejich analýza byla založena na metodách produkce, které již neodpovídají vývoji, jímž zemědělské podniky procházejí.

Nicméně kyselost mléka se měří stanovením úrovně pH, a nikoli stupni v rámci stupnice Dornic. Změna v tomto smyslu se odráží ve specifikacích.

Kromě toho je díky technickému pokroku ve výrobních odvětvích při procesu vyšší úroveň kontroly, pokud jde o klíčové parametry pro konečnou kvalitu, a předchozí verze tudíž pro některé fáze výroby zastarala.

Následující část se odpovídajícím způsobem mění:

Část E – získání výrobku

Při krájení sýřeniny se již nespecifikuje velikost sýrových zrn, jež se při jejím krájení získávají. Tato skutečnost se považuje za kritérium, které musí každé odvětví stanovit na základě postupu, který používá. Sýřenina musí mít správnou konzistenci, aby bylo zajištěno správné odkapávání syrovátky podle druhu vyráběného sýra. Této vlastnosti se nedosáhne specifikací přesných rozměrů sýrového zrna, ale závisí na kontrolách prováděných v rámci výrobního systému a na zkušenosti producenta.

Fáze „lisování“ zahrnuje čas potřebný pro lisování, který je ve stávající specifikaci uveden ve fázi vyjmutí z forem, což je nesprávné. Doba lisování je stanovena na 1 až 6 hodin. Tato doba pro lisování se změnila v porovnání s dobou, která byla původně stanovena na základě technického pokroku v systému lisování, který již nevyžaduje tak dlouhá období, jež mají negativní vliv na produkty menšího rozměru. Tato doba je definována jako vhodná pro různé rozměry produktu a různé typy lisů a umožňuje, aby provozovatel rozhodl, kdy je nejvhodnější produkt vyjmout z formy a zahájit fázi solení, která bude vymezena nikoli počtem hodin, ale změřením pH, jež je orientační hodnotou pro stav produktu.

Fáze „zrání a uchovávání“ byly sloučeny do jedné fáze nazvané „zrání“ a fáze uchovávání byla odstraněna, jelikož proces zrání v konzervačních komorách není přerušen; jinými slovy proces zrání trvá po celou dobu životnosti produktu, a to za předpokladu, že je zachována řádně kontrolovaná teplota a relativní vlhkost. Proto se fáze slučují, přičemž teplota je stanovena na 3 °C až 16 °C a vlhkost na 75 % až 90 %.

Minimální teplota byla zvýšena z 1 °C na 3 °C, což je nejvhodnější teplota pro uchovávání produktu a jsou při ní zaručeny nezbytné zdravotní požadavky, jelikož při teplotě 1 °C se produkt může kazit. Referenční hodnota maximální teploty je stanovena na 16 °C, při níž je zajištěno dokonalé zrání produktu a jeho rozvoj, pokud jde o organoleptické vlastnosti.

Rozsah vlhkosti je celková hodnota, jež se vztahuje na obě fáze.

PŘÍLOHA II

JEDNOTNÝ DOKUMENT

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 510/2006

„QUESO MANCHEGO“

č. ES: ES-PDO-0217-0087-06.12.2010

CHZO () CHOP (X)

1. **Název**

„Queso Manchego“

2. **Členský stát**

Španělsko

3. **Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1 *Druh produktu*

Třída 1.3 Sýry

3.2 *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

Lisovaný sýr vyrobený z mléka ovce plemene „Manchega“ s minimální dobou zrání nejméně 30 dnů v případě sýrů o hmotnosti do 1,5 kg a 60 dnů až nejvýše dvou let u větších sýrů.

Produkt „Queso Manchego“ může být vyráběn z pasterizovaného nebo syrového mléka. V takovém případě může být na štítku označení „Artesano“.

Produkt „Queso Manchego“ je tučný s následujícími fyzikálními vlastnostmi na konci zrání:

— tvar: válcovitý s hladkými stranami,

— maximální výška: 12 cm,

— maximální průměr: 22 cm,

— poměr průměr/výška: mezi 1,5 a 2,2,

— minimální hmotnost: 0,4 kg,

— maximální hmotnost: 4,0 kg.

Fyzikální a chemické vlastnosti sýru jsou tyto:

— pH 4,8 až 5,8,

— sušina: alespoň 55 %,

— obsah tuku: alespoň 50 % v sušině,

— celkový obsah bílkovin v sušině: alespoň 30 %,

— chlorid sodný: maximálně 2,3 %.

Vlastnosti hmoty:

— konzistence: pevná a kompaktní,

— barva: od bílé po slonovinově žlutou,

— vůně: mléčná, silně kyselá a stálá, jež v dobře uzrálých sýrech přechází do kořeněného nádechu, jenž nevyprchá,

— chuť: mírně nakyslá, silná a lahodná, v dobře uzrálých sýrech je posléze kořeněná. Příjemná s výraznou příchutí způsobenou mlékem ovčí plemene „Manchega“,

— vzhled: malé, nerovnoměrně rozmístěné otvory, které mohou někdy chybět,

— struktura: nízká elasticita, máselnatost, lehká moučnatost, jež může ve velmi dobře uzrálých sýrech zgranulovatět.

Mikrobiologické limity:

- *Escherichia coli*: nejvýše 1 000 kolonií/gram,
- *Staphylococcus aureus*: nejvýše 100 kolonií/gram,
- *Salmonella*: nepřítomnost ve 25 g,
- *Listeria*: nepřítomnost ve 25 g.

Mírně nakyslá, silná a lahodná s chutí, jež je v dobře uzrálých sýrech posléze kořeněná. Příjemná s výraznou příchutí způsobenou mlékem ovčí plemene „Manchega“.

3.3 Suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

„Queso Manchego“ je sýr vyrobený z mléka ovčí plemene „Manchega“, přírodního syřidla nebo jiných povolených srážecích enzymů a chloridu sodného.

Mléko nesmí obsahovat žádné léčivé přípravky, které mohou mít negativní dopad na výrobu, zrání a uchovávání sýra.

Produkt „Queso Manchego“ může být vyráběn z pasterizovaného nebo syrového mléka. V takovém případě může být na štítku označení „Artesano“.

Analytické vlastnosti sýru:

- obsah tuku: nejméně 6,5 %,
- proteiny: nejméně 4,5 %,
- využitelná sušina: nejméně 11 %,
- pH 6,5–7,
- bod mrznutí: $\leq -0,550$ °C

3.4 Krmivo (pouze u produktů živočišného původu)

Ovce plemene Manchega se pasou v průběhu celého roku, a využívají tak přírodní zdroje oblasti. V ohrazech se jim přidávají koncentrovaná krmiva, seno a vedlejší produkty.

Pokud jde o chov ovcí, je třeba zmínit pastviny, které se rozkládají na mýtinách v křovinatých oblastech. Na celoročních pastvinách rostou tyto byliny: *Medicago minima*, *Scorpius subullosa*, *Astrafalus stella*, *Astrafalus sesamus* atd.

Tzv. „madajales“ jsou pro ovce nejhodnotnější pastvinou. Roste na nich lipnice luční a nezanedbatelné množství luskovin, jako např. *Medicago rigidula*, *Medicago lupulina*, *Medicago trunculata*, *Trigonella polyderata*, *Coronilla scorpioides* atd.

V hlubokých, chladnějších půdách se může dařit tzv. „fenelares“ – hustým pastvinám s převahou trvalých a dvouletých rostlin, přičemž jim vzhled dodává především tráva *Bracnypodium phoenicoides*.

3.5 Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit v označené zeměpisné oblasti

—

3.6 Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd.

Sýry opatřené chráněným označením původu „Queso Manchego“ mohou být expedovány a uváděny do oběhu mlékárnami a zaregistrovanými podniky pouze v takových obalech, které nemají vliv na jejich kvalitu.

Produkt „Queso Manchego“ se vždy uvádí na trh s kůrkou, která může být předem umyta.

Produkt „Queso Manchego“ může být rovněž potažen vrstvou parafinu, pokryt zákonem povolenou neaktivní transparentní látkou či namazán olivovým olejem, pokud si kůrka zachová přirozené barvy a vzhled a pokud lze kaseinový štítek přecíst.

Za žádných okolností nelze používat látky, které by způsobily zčernání kůrky.

Produkt „Queso Manchego“ může být uváděn na trh naporcovaný, nakrájený nebo nastrohaný, pokud je zabalen a jeho původ lze identifikovat. Tuto činnost mohou provádět mimo oblast původu podniky, které přijaly dohodnutý protokol a splňují jeho požadavky, aby byly zaručeny činnosti jimž je produkt „Queso Manchego“ podrobován, a jeho sledovatelnost.

Balení musí být v souladu s platnými právními předpisy.

3.7 Zvláštní pravidla pro označování

Na etiketách musí být povinně uvedeno: „Denominación de Origen „Queso Manchego“ “ (označení původu „Queso Manchego“). Pokud je sýr ze syrového mléka, může být tato skutečnost uvedena na etiketě označením „Artesano“.

Prodáváný produkt je opatřen očíslovanými zadními etiketami, které vydává regulační výbor a které jsou umístěny v zapsaných podnicích tak, aby je nebylo možno znovu použít, a každý produkt „Queso Manchego“ je na jedné ze svých stran opatřen kaseinovým štítkem s pořadovým číslem, jenž se připevní při tvarování a lisování.

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Označení původu „Queso Manchego“ se vztahuje na následující počet oblastí spravovaných uvedenými orgány: 45 v provincii Albacete, 84 v provincii Ciudad Real, 156 v provincii Cuenca a 122 v provincii Toledo.

Příčleněny jsou tyto oblasti: Alcoba de los Montes a El Robledo v provincii Ciudad Real, Albadalejo del Cuende, Villarejo de la Peñuela, Villarejo-Sobrehuerta a Villar del Horno v provincii Cuenca.

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

5.1 Specifičnost zeměpisné oblasti

Zeměpisná oblast La Mancha se nachází v jižní části centrální náhorní plošiny Iberského poloostrova a vyznačuje se nízkým profilem svažujícím se k Atlantskému oceánu.

La Mancha je vysoce položená rovina s vápenato-jílovitými půdami; pastviny jsou tvořeny substráty bohatými na vápenec a písčité hlíny.

Podnebí v oblasti se vyznačuje velkými výkyvy, jež jsou typické pro podnebí kontinentálního typu, s velmi studenou zimou a horkým létem. Teplota občas dosahuje 40 °C, přičemž teplotní rozdíly někdy dosahují během dne i 20 °C a 50 °C v průběhu roku. Nedostatek srážek činí oblast jednou z nejsušších ve Španělsku s relativní vlhkostí přibližně 65 %.

Plemeno Manchega je nejlépe přizpůsobeno půdám v oblasti a klimatickým podmínkám.

5.2 Specifičnost produktu

Lisovaný sýr s tvrdou kůrkou a pevnou a kompaktní hmotou, barvou, jež se pohybuje od bílé po slonovinově žlutou, s intenzivní a stálou vůní, mírně nakyslý, se silnou a lahodnou chutí a máselnatou, lehce moučnatou strukturou s nízkou elasticitou.

5.3 Příčinná souvislost mezi zeměpisnou oblastí a jakostí nebo vlastnostmi produktu (u CHOP) nebo specifickou jakostí, pověstí nebo jinou vlastností produktu (u CHZO)

Půdní a klimatické podmínky v oblasti mají velký vliv na procesy přirozené selekce, díky níž se plemeno ovčí Manchega nejlépe přizpůsobilo na tuto oblast. Ovce tohoto plemene produkují mléko, které produktu „Queso Manchego“ dodává typickou barvu, vůni, chuť a strukturu.

Sýr se vyrábí z mléka ovčí plemene Manchega odnepaměti a po staletí se výrobní metody zaměřují na co nejlepší kvalitu tohoto tradičního sýru oblasti La Mancha.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 5 odst. 7 nařízení (ES) č. 510/2006)

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2009/10/20/pdf/2010_17415.pdf&tipo=rutaDocm

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 130/2012**ze dne 15. února 2012**

o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, pokud jde přístup do vozidla a jeho ovladatelnost, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 661/2009 je zvláštní nařízení pro účely schvalování typu podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice) ⁽²⁾.
- (2) Nařízením (ES) č. 661/2009 se zrušuje směrnice Rady 70/387/EHS ze dne 27. července 1970 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se dveří motorových vozidel a jejich přípojných vozidel ⁽³⁾ a rovněž směrnice Rady 75/443 ze dne 26. června 1975 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se zpětného chodu a rychloměrného zařízení motorových vozidel ⁽⁴⁾. Požadavky stanovené v uvedených směrniciích týkající se přístupových schůdků, držadel a stupáčků a rovněž zařízení zpětného chodu by měly být převedeny do tohoto nařízení, a pokud je to nutné, přizpůsobeny vývoji vědeckotechnických poznatků. Některé další požadavky stanovené v uvedených směrniciích, které nejsou uvedeny v tomto nařízení, již řeší povinné uplatňování předpisu EHK OSN č. 11 ⁽⁵⁾ a č. 39 ⁽⁶⁾, jež jsou uvedeny v příloze IV nařízení (ES) č. 661/2009.
- (3) Oblast působnosti tohoto nařízení by se měla shodovat s oblastí působnosti dosud příslušných směrnic 70/387/EHS a 75/443/EHS. Nařízení by se tedy mělo týkat vozidel kategorií M a N.

- (4) Nařízení (ES) č. 661/2009 stanoví základní požadavky pro schvalování typu motorových vozidel, pokud jde o přístup do vozidla, týkající se zejména přístupových schodů, držadel a stupáčků, a rovněž pokud jde o jeho ovladatelnost, týkající se zejména zařízení zpětného chodu. Pro takové schválení typu je nutné stanovit zvláštní postupy, zkoušky a požadavky.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Oblast působnosti**

Toto nařízení se vztahuje na vozidla kategorií M a N definovaných v příloze II směrnice 2007/46/ES.

Článek 2**Definice**

Pro účely tohoto nařízení se použijí následující definice:

- (1) „Typem vozidla, pokud jde o přístup do vozidla a jeho ovladatelnost“, se rozumí vozidla, která se neliší v těchto zásadních hlediscích:
 - a) charakteristiky stupáčků, přístupových schodů a držadel,
 - b) charakteristiky zařízení zpětného chodu.
- (2) „Terénním vozidlem“ se rozumí vozidlo, které je v souladu s kritérii stanovenými v části A přílohy II směrnice 2007/46/ES.
- (3) „Podlahou u vstupu pro osoby“ se rozumí nejnižší bod otvoru dveří nebo jiné struktury (podle toho, která z nich je výše), kterou musí osoba překonat, pokud jde o výšku, aby mohla vstoupit do prostoru pro osoby.

Článek 3**ES schválení typu vozidla, pokud jde přístup do vozidla a jeho ovladatelnost**

1. Výrobce nebo jeho zástupce předloží schvalovacímu orgánu žádost o ES schválení typu vozidla, pokud jde o přístup do vozidla a jeho ovladatelnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 200, 31.7.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 176, 10.8.1970, s. 5.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 196, 26.7.1975, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 120, 13.5.2010, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 120, 13.5.2010, s. 40.

2. Žádost musí být vyhotovena podle vzoru informačního dokumentu v příloze I části 1.

3. Jsou-li splněny příslušné požadavky stanovené v příloze II a III tohoto nařízení, udělí schvalovací orgán ES schválení typu a vydá číslo schválení typu v souladu se systémem číslování stanoveným v příloze VII směrnice 2007/46/ES.

Tentýž členský stát nesmí přidělit stejné číslo jinému typu vozidla.

4. Pro účely odstavce 3 schvalovací orgán vyhotoví certifikát ES schválení typu podle vzoru uvedeného v příloze I části 2.

Článek 4

Platnost a rozšíření schválení udělených podle směrnice 70/387/EHS a směrnice 75/443/EHS

Vnitrostátní orgány povolí prodej a uvedení do provozu u vozidel, pro něž bylo schválení typu uděleno před datem uvedeným v čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 661/2009, a nadále budou pro tato vozidla udělovat prodloužení schválení v souladu s požadavky uvedenými ve směrnici 70/387/EHS a ve směrnici 75/443/EHS.

Článek 5

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA I

Správní ustanovení pro schvalování typu vozidel, pokud jde o přístup do vozidla a jeho ovladatelnost

ČÁST 1

Informační dokument

VZOR

Informační dokument č. ... pro ES schválení typu vozidla, pokud jde o přístup do vozidla a jeho ovladatelnost.

Následující informace, jsou-li třeba, se spolu se soupisem obsahu předkládají v trojím vyhotovení. Všechny výkresy musí být vyhotoveny ve vhodném měřítku, musí být dostatečně podrobné a musí mít formát A4 nebo být v tomto formátu složeny. Případné fotografie musí být dostatečně podrobné.

Mají-li systémy, konstrukční části nebo samostatné technické celky uvedené v tomto informačním dokumentu elektronické řízení, musí být dodány informace o jeho vlastnostech.

0. OBECNĚ

0.1. Značka (obchodní název výrobce):

0.2. Typ:

0.2.1. Obchodní označení (jsou-li k dispozici):

0.3. Prostředky identifikace typu, pokud jsou na vozidle vyznačeny ^(b)

0.3.1. Umístění tohoto označení:

0.4. Kategorie vozidla ^(c):

0.5. Název a adresa výrobce:

0.8. Název (názy) a adresa (adresy) montážního závodu (závodů):

0.9. Název a adresa zástupce výrobce (existuje-li)

1. VŠEOBECNÉ CHARAKTERISTICKÉ RYSY KONSTRUKCE VOZIDLA

1.1. Fotografie a/nebo výkresy představitele typu vozidla:

2. HMOTNOSTI A ROZMĚRY ^(f) ^(g)

2.6. Hmotnost vozidla v provozním stavu

Provozní hmotnost vozidla s karoserií a u tažných vozidel kategorie jiné než M₁ se spojovacím zařízením, pokud je namontováno výrobcem, nebo hmotnost podvozku nebo podvozku s kabinou, bez karoserie a/nebo spojovacího zařízení, pokud výrobce karoserii a/nebo spojovací zařízení nemontuje (včetně kapalin, náradí, náhradního kola, je-li namontováno, a řidiče, u autobusů a autokarů včetně hmotnosti člena posádky, pokud je ve vozidle montováno služební sedadlo) ^(h) (maximální a minimální hodnota pro každou variantu):

4. PŘEVODY ^(p)

4.6. Převodové poměry

Zpětný chod:

9. KAROSERIE

9.3. Dveře pro cestující, zámky a závěsy dveří

9.3.1. Uspořádání a počet dveří:

9.3.4. Podrobnosti (včetně rozměrů) vstupů, schodů, popřípadě nezbytných držadel:

Vysvětlivky

- (b) Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem „?“ (např. ABC??123??).
- (c) Klasifikace podle definic stanovených v příloze II části A směrnice 2007/46/ES.
- (f) Pokud existuje jedna verze se standardní kabinou a jiná s kabinou s lůžky, uveďte obě řady údajů o hmotnosti a rozměrech.
- (g) Norma ISO 612: 1978 – Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles – terms and definitions.
- (h) Hmotnost řidiče a případně člena posádky se uvažuje 75 kg (podle normy ISO 2416-1992, z toho připadá na hmotnost osoby 68 kg a 7 kg na hmotnost zavazadla), palivová nádrž se naplní na 90 % a ostatní systémy plněné kapalinami (s výjimkou těch, ve kterých se užívá voda) se naplní na 100 % podle výrobce.
- (p) Určené údaje musí být uvedeny pro každou předkládanou variantu.

ČÁST 2

Osvědčení ES schválení typu

VZOR

Formát: A4 (210 × 297 mm)

CERTIFIKÁT ES SCHVÁLENÍ TYPU

Razítko schvalovacího orgánu

Sdělení týkající se:

- | | | |
|--|---|---|
| — ES schválení typu ⁽¹⁾ | } | typu vozidla, pokud jde o přístup do vozidla a jeho ovladatelnost |
| — prodloužení platnosti ES schválení typu ⁽¹⁾ | | |
| — odmítnutí ES schválení typu ⁽¹⁾ | | |
| — odejmutí ES schválení typu ⁽¹⁾ | | |

s ohledem na nařízení (EU) č. 130/2012 [toto nařízení] naposledy pozměněné nařízením (EU) č. .../... ⁽¹⁾

Číslo ES schválení typu:

Důvod pro rozšíření:

ODDÍL I

0.1. Značka (obchodní název výrobce):

0.2. Typ:

0.2.1. Obchodní označení (jsou-li k dispozici):

0.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen ⁽²⁾:

0.3.1. Umístění tohoto označení:

0.4. Kategorie vozidla ⁽³⁾:

0.5. Název a adresa výrobce:

0.8. Název (názvy) a adresa (adresy) montážního závodu (závodů):

0.9. Název a adresa případného zástupce výrobce:

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.⁽²⁾ Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento informační dokument, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem „?“ (např. ABC??123??).⁽³⁾ Podle definice v části A přílohy II směrnice 2007/46/ES.

ODDÍL II

1. Další informace: viz dodatek
2. Technická zkušebna pro řízení zkoušek:
3. Datum zkušebního protokolu:
4. Číslo zkušebního protokolu:
5. Poznámky (jsou-li nějaké): viz dodatek
6. Místo:
7. Datum:
8. Podpis:

Přílohy: Soubor informací

Zkušební protokol

*Dodatek***k certifikátu ES schválení typu č. ...**

1. Další informace:
- 1.1. Stručný popis typu vozidla z hlediska nosné konstrukce, rozměrů, tvarování a konstrukčních materiálů:
2. Typ vozidla kategorie M_1 / N_1 / N_2 s maximální hmotností nepřevyšující 7,5 tuny ⁽¹⁾ je/není ⁽¹⁾ opatřeno stupačkami nebo přístupovými schůdky.
3. Terénní vozidlo ano/ne ⁽¹⁾
4. Zařízení pro zpětný chod: převodovka / jiné zařízení ⁽¹⁾
- 4.1. Stručný popis zařízení pro zpětný chod, pokud toto zařízení není funkcí převodovky:
5. Poznámky:

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

PŘÍLOHA II

Požadavky na vozidla, pokud jde o přístup do vozidla

1. OBECNÉ POŽADAVKY
- 1.1. Vlastnosti konstrukce typu vozidla musí umožňovat naprosto bezpečný nástup do prostoru pro cestující a výstup z něj a vstupy do prostoru pro cestující musí být konstruovány takovým způsobem, aby bylo možné je používat snadno a bez jakéhokoli nebezpečí.
2. STUPAČKY A PŘÍSTUPOVÉ SCHŮDKY
- 2.1. Pro účely tohoto nařízení se za stupačky nebo přístupové schůdky nepokládají hlava kola, ráfky a jiné části kola, s výjimkou případů, kdy z konstrukčních důvodů není možné namontovat stupačky nebo přístupové schůdky jinde na vozidle.
- 2.2. Výška podlahy u vstupu se určuje buď přímo od povrchu vozovky nebo od vodorovné roviny procházející středem, vzhledem k podélnému směru, nejbližšího níže umístěného schůdku.

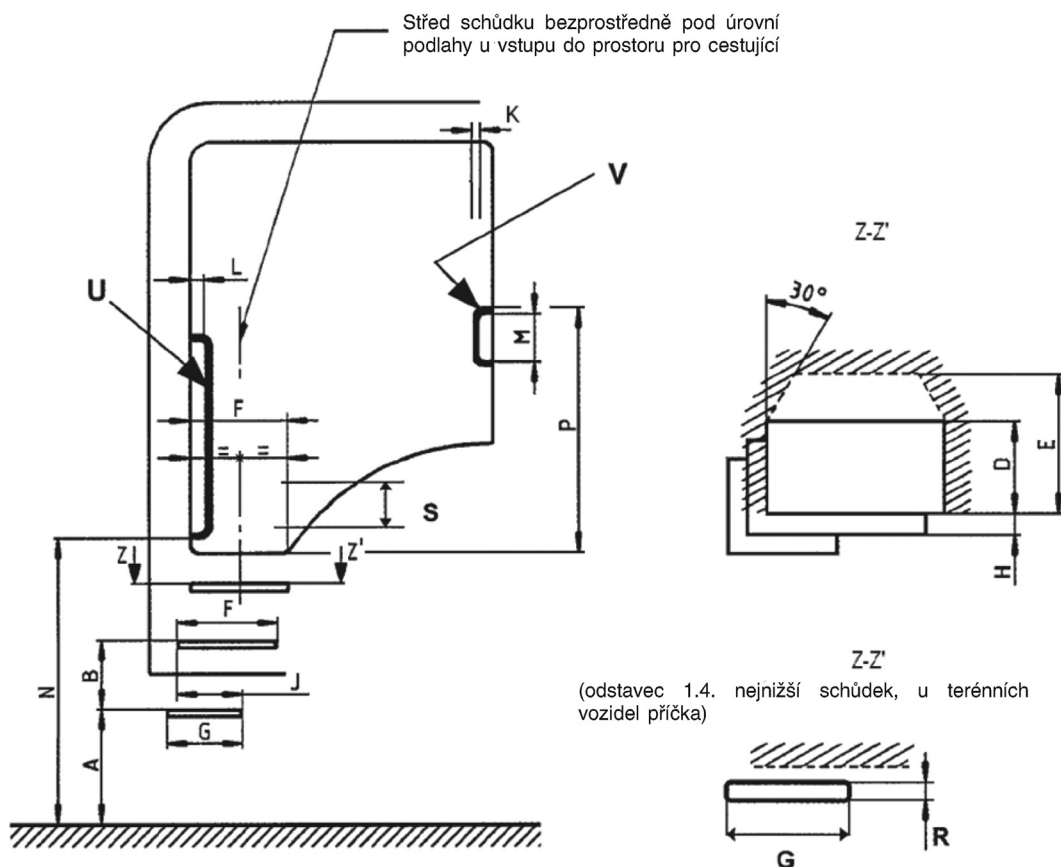
ČÁST 1

Požadavky týkající se nástupu a výstupu do/ze dveří prostoru pro cestující u vozidel kategorie N₂ s maximální hmotností přesahující 7,5 tuny a u vozidel kategorie N₃

1. PŘÍSTUPOVÉ SCHŮDKY DO PROSTORU PRO CESTUJÍCÍ (obr. 1).
- 1.1. Vzdálenost A od povrchu vozovky k horní ploše nejnižšího umístěného schůdku, měřená na vozidle v provozním stavu na vodorovném a rovinném povrchu, nesmí být větší než 600 mm.
- 1.1.1. U terénních vozidel však může být výška A zvětšena na 700 mm.
- 1.2. Vzdálenost B mezi horními plochami schůdků může být nejvýše 400 mm. Svislá vzdálenost mezi dvěma za sebou následujícími schůdky se nesmí lišit více než o 50 mm. Poslední požadavek neplatí pro vzdálenost mezi nejvýše položeným schůdkem a podlahou u vstupu do prostoru pro cestující.
- 1.2.1. U terénních vozidel však může být výše uvedená povolená odchylka zvětšena až na 100 mm.
- 1.3. Mimoto je nutno dodržet tyto minimální rozměry:
 - a) hloubka schůdku D: 80 mm;
 - b) světlá hloubka schůdku E (včetně hloubky schůdku): 150 mm;
 - c) šířka schůdku F: 300 mm;
 - d) šířka nejnižšího schůdku G: 200 mm;
 - e) výška schůdku S: 120 mm;
 - f) příčné přesazení mezi schůdky H: 0 mm;
 - g) podélný přesah J mezi dvěma za sebou následujícími schůdky v téže sadě schůdků nebo mezi nejvýše položeným schůdkem a výškou podlahy u vstupu do kabiny: 200 mm.
- 1.3.1. U terénních vozidel však může být hodnota F zmenšena na 200 mm.
- 1.4. V případě terénních vozidel může být nejnižší schůdek konstruován jako příčka, pokud je to nutné z konstrukčních nebo funkčních důvodů. V takovém případě musí být hloubka příčky R nejméně 20 mm.

- 1.4.1. Příčky kruhového průřezu nejsou přípustné.
- 1.5. Při vystupování z prostoru pro cestující musí být možno snadno nalézt polohu nejvyššího schůdku.
- 1.6. Všechny přístupové schůdky musí být konstruovány takovým způsobem, aby bylo vyloučeno nebezpečí uklouznutí. Mimoto přístupové schůdky, které jsou při jízdě vystaveny nepřízní počasí a znečišťování, musí mít dostatečný odtok nebo vodopropustný povrch.
2. PŘÍSTUP K DRŽADLŮM DO PROSTORU PRO CESTUJÍCÍ (viz obr. 1).
- 2.1. K usnadnění přístupu do prostoru pro cestující musí být na vozidle jedno nebo více vhodných madel a držadel nebo jiných rovnocenných přidržovacích zařízení.
- 2.1.1. Všechna madla, držadla nebo rovnocenná přidržovací zařízení musí být umístěna tak, aby je bylo možno snadno uchopit a aby nebránily přístupu do prostoru pro cestující.
- 2.1.2. V prostoru pro přidržování mohou být madla, držadla nebo rovnocenná přidržovací zařízení přerušena v délce nejvýše 100 mm
- 2.1.3. U vstupu do prostoru pro cestující s více než dvěma schůdky musí být madla, držadla nebo rovnocenná přidržovací zařízení umístěna tak, aby se osoba mohla přidržovat zároveň oběma rukama a stála na jedné noze, nebo aby stála na obou nohách a přidržovala se jednou rukou.
- 2.1.4. S výjimkou případu schodiště musí být konstrukce a umístění madel, držadel a jiných rovnocenných přidržovacích zařízení takové, aby vedly osoby k vystupování z vozidla tváří k prostoru pro cestující.
- 2.1.5. Za držadlo může být pokládán volant.
- 2.2. Vzdálenost N dolního okraje nejméně jednoho madla nebo držadla nebo jiného rovnocenného přidržovacího zařízení od povrchu vozovky, měřená na vozidle v provozním stavu na vodorovném a rovinném povrchu, nesmí být větší než 1 850 mm.
- 2.2.1. U terénních vozidel však může být výška N zvětšena na 1 950 mm.
- 2.2.2. Je-li výška umístění podlahy prostoru pro cestující naměřena od povrchu vozovky větší než N, pokládá se tato výška umístění za N.
- 2.2.3. Mimoto nejmenší vzdálenost P horního okraje madel nebo držadel nebo jiného rovnocenného přidržovacího zařízení od podlahy prostoru pro cestující musí být:
- a) u madla/madel nebo držadla nebo jiného rovnocenného přidržovacího zařízení v poloze „U“: 650 mm;
- b) u madla/madel nebo držadla nebo jiného rovnocenného přidržovacího zařízení v poloze „V“: 550 mm.
- 2.3. Je nutno dodržet tyto rozměry:
- a) rozměr pro uchopení K: nejméně 16 mm, nejvýše 38 mm;
- b) délka (M): nejméně 150 mm;
- c) světlá vzdálenost k částem vozidla L: nejméně 40 mm při otevřených dveřích.

Obrázek 1

Přístupové schůdky do prostoru pro cestující**ČÁST 2**

Požadavky týkající se nástupu a výstupu do/ze dveří prostoru pro cestující u vozidel jiných kategorií než N_2 s maximální hmotností přesahující 7,5 tuny a u vozidel kategorie N_3

1. STUPAČKY A PŘÍSTUPOVÉ SCHŮDKY

- 1.1. Vozidla kategorií M_1 a N_1 a rovněž N_2 s maximální hmotností nepřesahující 7,5 tun musí mít jednu nebo více stupaček nebo přístupových schůdků, pokud je výška podlahy u vstupu do prostoru pro cestující vyšší než 600 mm nad vozovkou, měřeno na vozidle v provozním stavu na vodorovném a rovinném povrchu.

- 1.1.1. U terénních vozidel však může být výše uvedená výška zvětšena na 700 mm.

- 1.2. Všechny stupačky a přístupové schůdky musí být konstruovány takovým způsobem, aby bylo vyloučeno nebezpečí uklouznutí. Mimoto stupačky a přístupové schůdky, které jsou při jízdě vystaveny nepřízní počasí a znečišťování, musí mít dostatečný odtok nebo odvodňovací povrch.

*PŘÍLOHA III***Požadavky na vozidla s ohledem na ovladatelnost vozidla****1. OBECNÉ POŽADAVKY**

- 1.1. Všechna vozidla musí být vybavena zařízením pro zpětný chod, které se obsluhuje z místa řidiče.
-

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 131/2012**ze dne 15. února 2012****o povolení přípravku z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření jako doplňkové látky pro odstavená selata (držitel povolení Delacon Biotechnik GmbH)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

doplňkové látky přidané do krmiv předloženou referenční laboratoří, zřízenou nařízením (ES) č. 1831/2003.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje.

(2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1831/2003 byla podána žádost o povolení přípravku z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření. Tato žádost byla předložena spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.

(3) Žádost se týká povolení přípravku z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření, jak je popsán v příloze, jako doplňkové látky pro odstavená selata se zařazením do kategorie doplňkových látek „zootechnické doplňkové látky“.

(4) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) dospěl ve svém stanovisku ze dne 7. dubna 2011 ⁽²⁾ k závěru, že za navržených podmínek použití nemá přípravek z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření, jak je uveden v příloze, nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví nebo na životní prostředí, a že jeho použití může zlepšit přírůstek odstavených selat. Úřad nepovažuje zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy

(5) Za účelem zajištění účinnosti a bezpečnosti a souladu s popisem účinné látky poskytnutým žadatelem by měla být dodržena maximální množství přírodních látek stanovená v příloze III části B nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 ze dne 16. prosince 2008 o látkách určených k aromatizaci a některých složkách potravin vyznačujících se aromatem pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 1601/91, nařízení (ES) č. 2232/96 a č. 110/2008 a směrnice 2000/13/ES ⁽³⁾, pokud jde o sušené byliny a koření, které jsou používány v přípravku, jak je uveden v příloze, a na kmínový olej a citronový olej by se měl vztahovat popis produktu stanovený v Evropském lékopise.

(6) Posouzení přípravku z kmínového oleje, citronového oleje a určitých sušených bylin a koření, jak je uveden v příloze, prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Proto by používání uvedeného přípravku mělo být povoleno podle přílohy tohoto nařízení.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přípravek uvedený v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „zootechnické doplňkové látky“ a funkční skupiny „jiné zootechnické doplňkové látky“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(4):2139.

⁽³⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 34.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Další ustanovení	Konec platnosti povolení
						mg doplňkové látky/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
Kategorie: zootechnické doplňkové látky. Funkční skupina: jiné zootechnické doplňkové látky (zlepšení užitkových parametrů)									
4d6	Delacon Biotechnik GmbH	Přípravek z kmínového oleje, citronového oleje a sušených bylin a koření	<i>Složení doplňkové látky</i> Přípravek silice > 1,5 % (kmínový olej ≥ 0,75 % a citronový olej ≥ 0,75 %) — Sušené byliny a koření: 50 % — Nosiče: q.s. 100 % <i>Charakteristika účinných látek a jiných složek.</i> — Kmínový olej: d-karvon 3,5 - 6,0 mg/g, jak je definován v Evropském lékopise (1); — Citronový olej: limonen 2,3 - 9,0 mg/g, jak je definován v Evropském lékopise. Sušené byliny a koření: Hřebíčkový prášek 1,5 %, skořicový prášek 10 %, prášek z muškátového oříšku 1,5 %, cibulový prášek 5 %, prášek z nového koření 2 %, prášek z pomerančové kůry 5 %, prášek z máty peprné 12,5 % a heřmánkový prášek 12,5 %. Maximální množství stanovená v příloze III části B nařízení (ES) č. 1334/2008 musí být respektována, pokud jde o sušené byliny a koření, které jsou v přípravku použity. Charakteristiky výrobků stanovené v Evropském lékopise se vztahují na kmínový olej a citronový olej použité v přípravku. <i>Analytická metoda (2)</i> Stanovení karvonu: Plynová chromatografie/hmotnostní spektrometrie (GC/MS) při sledování jednotlivých iontů (SIM)	Odstavená selata	—	250	400	1. V návodu pro použití doplňkové látky a premixu musí být uvedena teplota při skladování, doba trvanlivosti a stabilita při peletování. 2. Pro použití u odstavených selat do hmotnosti kolem 35 kg. 3. Bezpečnost: během manipulace by se měly používat prostředky k ochraně dýchacích cest a nosit bezpečnostní rukavice. 4. Doplňková látka musí být do krmné směsi přidána ve formě premixu.	7. březen 2022

(1) Evropský lékopis Rady Evropy.

(2) Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 132/2012**ze dne 15. února 2012****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	JO	78,3
	MA	56,2
	TN	76,7
	TR	98,4
	ZZ	77,4
0707 00 05	JO	134,1
	TR	143,1
	ZZ	138,6
0709 93 10	MA	85,0
	TR	140,5
	ZZ	112,8
0805 10 20	EG	47,4
	IL	74,0
	MA	48,6
	TN	49,9
	TR	68,5
	ZZ	57,7
0805 20 10	IL	163,3
	MA	115,0
	ZZ	139,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	60,1
	EG	95,0
	IL	114,9
	MA	107,6
	TR	74,7
	ZZ	90,5
0805 50 10	EG	41,4
	TR	53,6
	ZZ	47,5
0808 10 80	CA	124,7
	CL	98,4
	CN	77,6
	MK	26,7
	US	139,8
	ZZ	93,4
0808 30 90	CL	141,4
	CN	54,9
	US	121,7
	ZA	129,0
	ZZ	111,8

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 133/2012**ze dne 15. února 2012,****kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 16. února 2012**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (dále jen „jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Komise (EU) č. 642/2010 ze dne 20. července 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se dovozní clo za produkty kódů KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenice obecná, osivo), ex 1001 99 00 (pšenice obecná vysoké jakosti, jiná než osivo), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 rovná intervenční ceně platné pro uvedené produkty při dovozu, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF platnou pro dotyčnou zásilku. Uvedené clo však nesmí překročit celní sazbu společného celního sazebníku.

(2) Podle čl. 136 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007 se pro účely výpočtu dovozního cla podle odstavce 1 uvedeného článku pro dané produkty pravidelně stanoví reprezentativní dovozní ceny CIF.

(3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010 je cena pro výpočet dovozního cla produktů kódů KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenice obecná, osivo), ex 1001 99 00 (pšenice obecná vysoké jakosti, jiná než osivo), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 denní reprezentativní dovozní cena CIF určená postupem podle článku 5 uvedeného nařízení.

(4) Je třeba stanovit dovozní cla použitelná ode dne 16. února 2012 až do vstupu v platnost nového stanovení.

(5) Protože je nutné zajistit, aby se toto opatření používalo co nejrychleji poté, kdy budou dostupné aktualizované údaje, je třeba, aby toto nařízení vstoupilo v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Počínaje dnem 16. února 2012 jsou dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. února 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 21.7.2010, s. 5.

PŘÍLOHA I

Dovozní cla za produkty podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 použitelná ode dne 16. února 2012

Kód KN	Popis zboží	Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00	PŠENICE tvrdá vysoké jakosti	0,00
1001 11 00	střední jakosti	0,00
	nízké jakosti	0,00
ex 1001 91 20	PŠENICE obecná, osivo	0,00
ex 1001 99 00	PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo	0,00
1002 10 00	ŽITO	0,00
1002 90 00		
1005 10 90	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo	0,00
1005 90 00	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo ⁽²⁾	0,00
1007 10 90	zrna ČIROKU, jiná než hybridní osivo	0,00
1007 90 00		

⁽¹⁾ Dovozci mohou být podle čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) č. 642/2010 cla snížena o:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři (za Gibraltarským průlivem) nebo v Černém moři, pokud je zboží do Unie dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova, pokud je zboží do Unie dopravováno přes Atlantický oceán.

⁽²⁾ Dovozci může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 3 nařízení (EU) č. 642/2010.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

1.2.2012-14.2.2012

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

(EUR/t)

	Pšenice obecná ⁽¹⁾	Kukuřice	Pšenice tvrdá, vysoké jakosti	Pšenice tvrdá, střední jakosti ⁽²⁾	Pšenice tvrdá, nízké kvality ⁽³⁾
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotace	245,63	191,24	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	302,27	292,27	272,27
Prémie – Záliv	84,95	19,55	—	—	—
Prémie – Velká jezera	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).⁽²⁾ Záporná premie 10 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).⁽³⁾ Záporná premie 30 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 15,67 EUR/t

Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam: — EUR/t

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. února 2012,

kterým se z financování Evropské unie vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV)

(oznámeno pod číslem K(2012) 726)

(Pouze anglické, české, dánské, estonské, finské, francouzské, italské, litevské, maďarské, maltské, německé, nizozemské, polské, portugalské, řecké, španělské a švédské znění je závazné)

(2012/89/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

- (2) Členské státy měly možnost požádat o zahájení dohodovacího řízení. Tato možnost byla v některých případech využita a zprávy vydané po ukončení dohodovacího řízení byly posouzeny Komisí.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

- (3) Podle nařízení (ES) č. 1258/1999 a nařízení (ES) č. 1290/2005 lze financovat pouze zemědělské výdaje vynaložené způsobem, který neporušuje pravidla Evropské unie.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 uvedeného nařízení,

- (4) Na základě provedených ověřování, výsledků dvoustranných jednání a dohodovacích řízení bylo zjištěno, že část výdajů vykázaných členskými státy nesplňuje tento požadavek, a nelze ji tudíž financovat v rámci záruční sekce EZOZF, v rámci EZZF a v rámci EZFRV.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽²⁾, a zejména na článek 31 tohoto nařízení,

po konzultaci Výboru zemědělských fondů,

- (5) Je třeba uvést částky, které nebyly uznány k financování v rámci záruční sekce EZOZF, v rámci EZZF ani v rámci EZFRV. Tyto částky se nevztahují na výdaje vynaložené více než 24 měsíců před písemným sdělením, ve kterém Komise oznámila členským státům výsledky ověřování.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle ustanovení čl. 7 odst. 4 nařízení (ES) č. 1258/1999 a článku 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 má Komise provést nezbytná ověřování, sdělit členským státům výsledky těchto ověřování, seznámit se s připomínkami členských států, svolat dvoustranná jednání s cílem dosáhnout dohody s dotyčnými členskými státy a formálně jim sdělit své závěry.

- (6) Pro případy, na které se vztahuje toto rozhodnutí, sdělila Komise členským státům v rámci souhrnné zprávy vyhodnocení částek, jež je třeba vyloučit, neboť nejsou v souladu s pravidly Evropské unie.

- (7) Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny finanční dopady, které může Komise vyvodit z rozsudků Soudního dvora ve věcech projednávaných ke dni 31. října 2011 a týkajících se záležitostí, které jsou předmětem tohoto rozhodnutí,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103.

⁽²⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Výdaje schválených platebních agentur členských států, které byly vykázány v rámci záruční sekce EZOF, v rámci EZZF nebo v rámci EZFRV a které jsou uvedeny v příloze, jsou vyloučeny z financování Evropské unie, neboť nejsou v souladu s pravidly Evropské unie.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, České republice, Dánskému království, Spolkové republice Německo, Estonské republice, Irsku, Řecké republice, Španělskému králov-

ství, Francouzské republice, Italské republice, Kyprské republice, Litevské republice, Maďarsku, Republice Malta, Nizozemskému království, Polské republice, Portugalské republice, Finské republice, Švédskému království a Spojenému království Velké Británie a Severního Irska.

V Bruselu dne 14. února 2012.

Za Komisi

Dacian CIOLOȘ

člen Komise

ROZPOČTOVÝ BOD: 6 7 0 1

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
BE	Certifikace	2009	Nezpůsobilé výdaje	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 4 742,94	- 4 742,94	0,00
BE	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2009	Opožděné platby	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 364 960,70	- 364 960,70	0,00
BE Celkem						EUR	- 369 703,64	- 369 703,64	0,00
CY	Finanční audit - překročení	2010	Překročení finančních stropů	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 24 368,21	- 24 368,21	0,00
CY	Podmíněnost	2006	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2005)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	CYP	- 11 620,70	- 1 561,80	- 10 058,90
CY	Podmíněnost	2007	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2005)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 180,84	0,00	- 180,84
CY	Podmíněnost	2007	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2006)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 50 451,34	- 7 171,08	- 43 280,26
CY	Podmíněnost	2008	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2005)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 0,23	0,00	- 0,23
CY	Podmíněnost	2008	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2006)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00%	EUR	- 13,68	0,00	- 13,68
CY	Podmíněnost	2008	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány (rok podání žádosti 2007)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 38 733,21	- 4 646,06	- 34 087,15
CY	Podmíněnost	2009	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány, nedostatky v kontrolách na místě (rok podání žádosti 2006)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 0,13	0,00	- 0,13
CY	Podmíněnost	2009	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány (rok podání žádosti 2007)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 18,90	0,00	- 18,90
CY Celkem						CYP	- 11 620,70	- 1 561,80	- 10 058,90
CY Celkem						EUR	- 113 766,55	- 36 185,35	- 77 581,19

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
CZ	Finanční audit - překročení	2010	Překročení stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 11 170,27	- 11 170,27	0,00
CZ Celkem						EUR	- 11 170,27	- 11 170,27	0,00
DE	Schválení účetní závěrky - schválení souladu	2010	Snížení v souladu s rozhodnutím o schválení závěrky	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 7 108 483,29	- 7 108 483,29	0,00
DE	Certifikace	2008	Celková chyba přesáhla úroveň významnosti (soubor EZZF příloha III)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 36 170,39	0,00	- 36 170,39
DE Celkem						EUR	- 7 144 653,68	- 7 108 483,29	- 36 170,39
DK	Finanční audit - překročení	2010	Překročení finančních stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 898,56	- 898,56	0,00
DK Celkem						EUR	- 898,56	- 898,56	0,00
EE	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 10 003,08	- 10 003,08	0,00
EE Celkem						EUR	- 10 003,08	- 10 003,08	0,00
ES	Finanční audit - překročení	2010	Překročení finančních stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 2 626 687,43	- 2 626 687,43	0,00
ES	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 4 646 885,25	- 4 646 885,25	0,00
ES	Mléčné kvóty	2010	Zpětné získání dávek v odvětví mléka	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	697 302,87	697 302,87	0,00
ES	Certifikace	2007	Systematická chyba (soubor EZZF mimo integrovaný administrativní a kontrolní systém)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 125 570,62	0,00	- 125 570,62
ES	Certifikace	2008	Problémy zejména ohledně materiálů a známé chyby v účtech a/nebo pohledávkách (EZZF)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 27 516,38	0,00	- 27 516,38
ES	Certifikace	2008	Nezpůsobilé výdaje	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 242 423,55	0,00	- 242 423,55
ES	Finanční audit - překročení	2008	Překročení finančních stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 691 056,57	0,00	- 691 056,57

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
ES	Ovoce a zelenina - zpracování rajčat	2006	Nezpůsobilé výdaje - úroky zaplacené kvůli nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 2 336,20	0,00	- 2 336,20
ES	Vývozní náhrady - ostatní	2006	Nezpůsobilé výdaje - úroky zaplacené kvůli nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 148,25	0,00	- 148,25
ES	Ovoce a zelenina - operační programy	2007	Nezpůsobilé výdaje - úroky zaplacené kvůli nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 20 720,15	0,00	- 20 720,15
ES	Zpětná získání	2006	Nezpůsobilé výdaje - úroky zaplacené kvůli nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 221 965,92	0,00	- 221 965,92
ES	Zpětná získání	2007	Nezpůsobilé výdaje - úroky zaplacené kvůli nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 133 057,74	0,00	- 133 057,74
ES Celkem						EUR	- 8 041 065,19	- 6 576 269,81	- 1 464 795,38
FI	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 11 361,66	- 11 361,66	0,00
FI Celkem						EUR	- 11 361,66	- 11 361,66	0,00
GB	Finanční audit - překročení	2010	Překročení stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 9 281,94	- 9 281,94	0,00
GB	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 1 456 625,58	- 1 456 625,58	0,00
GB	Podmíněnost	2007	Nedostatk v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2006	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 7 271 825,45	- 195 560,21	- 7 076 265,24
GB	Podmíněnost	2008	Nedostatk v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2006	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	14 207,12	0,00	14 207,12
GB	Podmíněnost	2008	Nedostatk v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 10 469 049,05	- 90 522,67	- 10 378 526,39

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
GB	Podmíněnost	2009	Nedostatky v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2006	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	7 219,27	– 496,31	7 715,58
GB	Podmíněnost	2009	Nedostatky v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	– 12 452,64	– 12 759,95	307,30
GB	Podmíněnost	2009	Nedostatky v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2008	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	– 10 396 466,70	0,00	– 10 396 466,70
GB	Podmíněnost	2010	Nedostatky v systému sankcí, některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny, rok podání žádosti 2008	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	– 18 620,64	0,00	– 18 620,64
GB Celkem						EUR	– 29 612 895,62	– 1 765 246,65	– 27 847 648,97
HU	Přímé oddělené podpory (režim jednotné platby na plochu)	2007	Nedostatky v systému LPIS-GIS, ve správních a křížových kontrolách a nedostatky spojené kontrolami na místě	JEDNORÁZOVÉ		EUR	– 2 405 065,12	0,00	– 2 405 065,12
HU	Přímé oddělené podpory (režim jednotné platby na plochu)	2008	Nedostatky v systému LPIS-GIS, ve správních a křížových kontrolách a nedostatky spojené kontrolami na místě	JEDNORÁZOVÉ		EUR	– 2 838 373,29	0,00	– 2 838 373,29
HU	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁZOVÉ		EUR	– 21 609,30	– 21 609,30	0,00
HU Celkem						EUR	– 5 265 047,71	– 21 609,30	– 5 243 438,41
IE	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁZOVÉ		EUR	– 95 332,91	– 95 332,91	0,00
IE	Veřejné skladování - cukr	2005	Nesplnění minimální regulační úrovně kontrol	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	– 983,00	0,00	– 983,00
IE	Veřejné skladování - cukr	2006	Nesplnění minimální regulační úrovně kontrol	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	– 3 392,00	0,00	– 3 392,00

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
IE	Doprovodná opatření u záruky na rozvoj venkova (opatření související s plochou)	2002	Údajné zneužití zemědělských fondů (případ OLAF of/2007/0586)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 101 731,00	0,00	- 101 731,00
IE	Doprovodná opatření u záruky na rozvoj venkova (opatření související s plochou)	2003	Údajné zneužití zemědělských fondů (případ OLAF of/2007/0586)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 8 697,00	0,00	- 8 697,00
IE	Doprovodná opatření u záruky na rozvoj venkova (opatření související s plochou)	2004	Údajné zneužití zemědělských fondů (případ OLAF of/2007/0586)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 8 697,00	0,00	- 8 697,00
IE	Doprovodná opatření u záruky na rozvoj venkova (opatření související s plochou)	2005	Údajné zneužití zemědělských fondů (případ OLAF of/2007/0586)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 8 697,00	0,00	- 8 697,00
IE	EZOZF pro rozvoj venkova (2000–2006) - opatření související s plochou	2006	Údajné zneužití zemědělských fondů (případ OLAF of/2007/0586)	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 8 697,00	0,00	- 8 697,00
IE Celkem						EUR	- 236 226,91	- 95 332,91	- 140 894,00
IT	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2007	Nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 27 293 119,72	- 27 293 119,72	0,00
IT	Finanční audit - překročení	2009	Překročení stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 207 254,09	- 207 254,09	0,00
IT	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2009	Nedodržení platebních lhůt	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 2 543 462,81	- 2 543 462,81	0,00

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
IT	Olivový olej - podpora produkce	2005	Nedostatky v kontrolách lisů a ve slučitelnosti výnosů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 10 702 915,00	0,00	- 10 702 915,00
IT	Olivový olej - podpora produkce	2006	Nedostatky v kontrolách lisů a ve slučitelnosti výnosů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 10 752 842,00	0,00	- 10 752 842,00
IT Celkem						EUR	- 51 499 593,62	- 30 043 836,62	- 21 455 757,00
LT	Přímé platby	2006	Nedostatky v LPIS-GIS a neefektivita rozboru rizik	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	LTL	- 7 134 543,98	0,00	- 7 134 543,98
LT	Oddělené přímé podpory	2007	Nedostatky v LPIS-GIS a neefektivita rozboru rizik	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 2 564 280,33	0,00	- 2 564 280,33
LT	Oddělené přímé podpory	2008	Nedostatky v LPIS-GIS a neefektivita rozboru rizik	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 1 133,57	0,00	- 1 133,57
LT Celkem						LTL	- 7 134 543,98	0,00	- 7 134 543,98
LT Celkem						EUR	- 2 565 413,90	0,00	- 2 565 413,90
MT	Podmíněnost	2006	Povinné požadavky na hospodaření 7-8, minimální míra kontrol nesplněna, dobré zemědělské a environmentální podmínky neúčinně zkontrolovány (rok podání žádosti 2005)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	MTL	- 498,47	0,00	- 498,47
MT	Podmíněnost	2007	Povinné požadavky na hospodaření 7-8, minimální míra kontrol nesplněna, dobré zemědělské a environmentální podmínky neúčinně zkontrolovány (rok podání žádosti 2005)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 1,52	0,00	- 1,52
MT Celkem						MTL	- 498,47	0,00	- 498,47
MT Celkem						EUR	- 1,52	0,00	- 1,52
NL	Ostatní přímé podpory - Skot	2007	Neuplatnění sankcí v případě potenciálně způsobilých zvířat	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 918 301,00	0,00	- 918 301,00
NL	Ostatní přímé podpory - Skot	2008	Neuplatnění sankcí v případě potenciálně způsobilých zvířat	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 629 514,00	0,00	- 629 514,00

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
NL	Podmíněnost	2006	Nedostatečný systém sankcí / nedostatečné kontroly některých povinných požadavků na hospodaření a dobrých zemědělských a environmentálních podmínek / rok podání žádosti 2005	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 1 943 408,16	- 15 542,27	- 1 927 865,89
NL	Podmíněnost	2007	Nedostatečný systém sankcí / nedostatečné kontroly některých povinných požadavků na hospodaření a dobrých zemědělských a environmentálních podmínek / rok podání žádosti 2005	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00%	EUR	- 3 585,00	0,00	- 3 585,00
NL	Podmíněnost	2007	Nedostatečný systém sankcí / nedostatečné kontroly některých povinných požadavků na hospodaření a dobrých zemědělských a environmentálních podmínek / rok podání žádosti 2006	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 4 741 138,56	- 42 883,69	- 4 698 254,87
NL	Podmíněnost	2008	Nedostatečný systém sankcí / rok podání žádosti 2007 první pilíř	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 7 793 074,54	- 50 000,63	- 7 743 073,90
NL	Podmíněnost	2008	Nedostatečný systém sankcí / nedostatečné kontroly některých povinných požadavků na hospodaření a dobrých zemědělských a environmentálních podmínek / rok podání žádosti 2006	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 9 280,51	0,00	- 9 280,51
NL	Podmíněnost	2009	Nedostatečný systém sankcí / rok podání žádosti 2007 první pilíř	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 68 832,59	0,00	- 68 832,59
NL Celkem						EUR	- 16 107 134,37	- 108 426,60	- 15 998 707,77
PL	Certifikace	2008	Nesplacené zpět získané částky (soubor EZZF)	JEDNORÁZOVÉ		PLN	- 1 245 393,63	0,00	- 1 245 393,63
PL Celkem						PLN	- 1 245 393,63	0,00	- 1 245 393,63
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2006	Nedostatky v ekologickém nakládání s obaly	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 1 208,26	0,00	- 1 208,26
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2006	Nesprávný výpočet hodnoty tržní produkce	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 3 563,04	0,00	- 3 563,04
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2007	Nesprávný výpočet hodnoty tržní produkce	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 5 197,21	0,00	- 5 197,21
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2007	Nesprávný výpočet hodnoty tržní produkce	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 14 841,09	0,00	- 14 841,09

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2008	Nesprávný výpočet hodnoty tržní produkce	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 3 380,72	0,00	- 3 380,72
PT	Ovoce a zelenina - operační programy	2008	Nesprávný výpočet hodnoty tržní produkce	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 9 920,19	0,00	- 9 920,19
PT Celkem						EUR	- 38 110,51	0,00	- 38 110,51
SE	Finanční audit - překročení	2010	Překročení finančních stropů	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 15 111,28	- 15 111,28	0,00
SE	Finanční audit - opožděné platby a platební lhůty	2010	Opožděné platby	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 29 000,06	- 29 000,06	0,00
SE	Ostatní přímé podpory - Skot	2007	Neuplatnění sankcí v případě potenciálně způsobilých zvířat	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 34 718,00	0,00	- 34 718,00
SE	Ostatní přímé podpory - Skot	2008	Neuplatnění sankcí v případě potenciálně způsobilých zvířat	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 72 854,00	0,00	- 72 854,00
SE Celkem						EUR	- 151 683,34	- 44 111,34	- 107 572,00
6 7 0 1 Celkem						CYP	- 11 620,70	- 1 561,80	- 10 058,90
6 7 0 1 Celkem						LTL	- 7 134 543,98	0,00	- 7 134 543,98
6 7 0 1 Celkem						MTL	- 498,47	0,00	- 498,47
6 7 0 1 Celkem						PLN	- 1 245 393,63	0,00	- 1 245 393,63
6 7 0 1 Celkem						EUR	- 121 178 730,12	- 46 202 639,08	- 74 976 091,04

ROZPOČTOVÝ BOD: 6 8 0 3

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
IT	Cukr - účelově vázané příjmy	2009	Dočasná restrukturalizace v odvětví cukru	JEDNORÁ-ZOVÉ		EUR	- 5 732 481,49	- 5 732 481,49	0,00
IT Celkem						EUR	- 5 732 481,49	- 5 732 481,49	0,00
6 8 0 3 Celkem						EUR	- 5 732 481,49	- 5 732 481,49	0,00

ROZPOČTOVÝ BOD: 6 7 1 1

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
BE	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2008	Nedostatky v kontrolách agroenvironmentálních opatření (214) a opatření u přírodních znevýhodnění (212)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 841 698,00	0,00	- 841 698,00
BE	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2009	Nedostatky v kontrolách agroenvironmentálních opatření (214) a opatření u přírodních znevýhodnění (212)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 990 437,00	0,00	- 990 437,00
BE	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2010	Nedostatky v kontrolách agroenvironmentálních opatření (214) a opatření u přírodních znevýhodnění (212)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 929 676,00	0,00	- 929 676,00
BE Celkem						EUR	- 2 761 811,00	0,00	- 2 761 811,00
CY	Podmíněnost	2008	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány (rok podání žádosti 2007)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 7 242,86	- 533,72	- 6 709,14
CY	Podmíněnost	2009	Dobré zemědělské a environmentální podmínky nedefinovány (rok podání žádosti 2007)	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 1 170,90	0,00	- 1 170,90
CY Celkem						EUR	- 8 413,76	- 533,72	- 7 880,04
FI	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2007	Nezpůsobilé výdaje	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 22 419,00	0,00	- 22 419,00
FI	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2008	Nezpůsobilé výdaje	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 22 445,00	0,00	- 22 445,00
FI Celkem						EUR	- 44 864,00	0,00	- 44 864,00

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
FR	Certifikace	2008	Známa chyba	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 12 464,23	0,00	- 12 464,23
FR	Certifikace	2008	Nejpravděpodobnější chyba	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 33 128,12	0,00	- 33 128,12
FR	Osa 3 EZOZF rozvoj venkova (2007-2013)	2007	Nedostatky v kontrolách opatření: 121 - Modernizace zemědělských hospodářství, 323 - Ochrana a rozvoj dědictví venkova	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 26 631,89	0,00	- 26 631,89
FR	Osa 1 EZOZF rozvoj venkova (2007-2013)	2007	Nedostatky v kontrolách opatření: 121 - Modernizace zemědělských hospodářství, 323 - Ochrana a rozvoj dědictví venkova	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 139 159,62	0,00	- 139 159,62
FR	Osa 1+3 EZOZF rozvoj venkova - Opatření zaměřená na investice (2007-2013)	2008	Nedostatky v kontrolách opatření: 121 - Modernizace zemědělských hospodářství, 323 - Ochrana a rozvoj dědictví venkova	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 425 812,37	0,00	- 425 812,37
FR	Osa 1+3 EZOZF rozvoj venkova - Opatření zaměřená na investice (2007-2013)	2009	Nedostatky v kontrolách opatření: 121 - Modernizace zemědělských hospodářství, 323 - Ochrana a rozvoj dědictví venkova	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 172 239,16	0,00	- 172 239,16
FR Celkem						EUR	- 809 435,38	0,00	- 809 435,38
GB	Osa 1+3 EZOZF rozvoj venkova - Opatření zaměřená na investice (2007-2013)	2008	Nedostatky v klíčových kontrolách	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 17 599,91	0,00	- 17 599,91
GB	Osa 1+3 EZOZF rozvoj venkova - Opatření zaměřená na investice (2007-2013)	2009	Nedostatky v klíčových kontrolách	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 17 278,26	0,00	- 17 278,26

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
GB	Osa 1+3 EZOF rozvoj venkova - Opatření zaměřená na investice (2007- 2013)	2010	Nedostatký v klíčových kontrolách	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 215 112,69	- 92 864,27	- 122 248,42
GB	Podmíněnost	2007	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 368 239,54	0,00	- 368 239,54
GB	Podmíněnost	2008	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 286 742,05	0,00	- 286 742,05
GB	Podmíněnost	2008	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2008	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 646 960,52	0,00	- 646 960,52
GB	Podmíněnost	2009	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 1 382,74	0,00	- 1 382,74
GB	Podmíněnost	2009	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2008	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 394 353,28	0,00	- 394 353,28
GB	Podmíněnost	2010	Nedostatký v systému sankcí / některé povinné požadavky na hospodaření a dobré zemědělské a environmentální podmínky nepřiměřeně provedeny / rok podání žádosti 2008	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 1 635,68	0,00	- 1 635,68
GB Celkem						EUR	- 1 949 304,67	- 92 864,27	- 1 856 440,40
NL	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2007	Nedostatký ve správních kontrolách hustoty hospodářských zvířat u agroenvironmentálních závazků, ověření agroenvi- ronmentálních závazků a množství hnojiv, oznámení kontrol na místě předem, sledovatelnost měření provede- ných při kontrolách na místě a kontrol hustoty hospodář- ských zvířat, systém sankcí	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 494 059,00	0,00	- 494 059,00

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
NL	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2008	Nedostatky ve správních kontrolách hustoty hospodářských zvířat u agroenvironmentálních závazků, ověření agroenvironmentálních závazků a množství hnojiv, oznámení kontrol na místě předem, sledovatelnost měření provedených při kontrolách na místě a kontrol hustoty hospodářských zvířat, systém sankcí	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 874 038,00	- 21 831,00	- 852 207,00
NL	Osa 2 EZOF rozvoj venkova (2007-2013, opatření spjatá s plochou)	2009	Nedostatky ve správních kontrolách hustoty hospodářských zvířat u agroenvironmentálních závazků, ověření agroenvironmentálních závazků a množství hnojiv, oznámení kontrol na místě předem, sledovatelnost měření provedených při kontrolách na místě a kontrol hustoty hospodářských zvířat, systém sankcí	PAUŠÁLNÍ SAZBA	5,00 %	EUR	- 672 205,00	0,00	- 672 205,00
NL	Podmíněnost	2008	Nedostatečný systém sankcí, rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 16 005,09	0,00	- 16 005,09
NL	Podmíněnost	2009	Nedostatečný systém sankcí, rok podání žádosti 2007	PAUŠÁLNÍ SAZBA	10,00 %	EUR	- 22 593,38	- 4 366,14	- 18 227,24
NL Celkem						EUR	- 2 078 900,47	- 26 197,14	- 2 052 703,33
6 7 1 1 Celkem						EUR	- 7 652 729,28	- 119 595,13	- 7 533 134,15

ROZPOČTOVÝ BOD: 6 5 0 0

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
LT	Rozvoj venkova - Přečodný nástroj	2006	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření E	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 945 870,52	0,00	- 945 870,52
LT	Rozvoj venkova - Přečodný nástroj	2006	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření H	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 24 632,19	0,00	- 24 632,19
LT	Rozvoj venkova - Přečodný nástroj	2006	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření F	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 309 889,54	0,00	- 309 889,54
LT	Rozvoj venkova - Přečodný nástroj	2006	Nedostatky v LPIS-GIS a neefektivita rozboru rizik, načasování kontrol na místě	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 651 604,16	0,00	- 651 604,16
LT	Rozvoj venkova - Přečodný nástroj	2007	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření E	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 985 316,48	0,00	- 985 316,48

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
LT	Rozvoj venkova - Přechodný nástroj	2007	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření F	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 445 708,09	0,00	- 445 708,09
LT	Rozvoj venkova - Přechodný nástroj	2007	Nedostatky v LPIS-GIS - Rozvoj venkova opatření H	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 45 653,14	0,00	- 45 653,14
LT	Rozvoj venkova - Přechodný nástroj	2007	Nedostatky v LPIS-GIS a neefektivita rozboru rizik, načasování kontrol na místě	PAUŠÁLNÍ SAZBA	2,00 %	EUR	- 523 102,07	0,00	- 523 102,07
LT Celkem						EUR	- 3 931 776,19	0,00	- 3 931 776,19
6 5 0 0 Celkem						EUR	- 3 931 776,19	0,00	- 3 931 776,19

ROZPOČTOVÝ BOD: 05 07 01 07

Členský stát	Opatření	Finanční rok	Důvod	Typ	%	Měna	Částka	Srážky	Finanční dopad
GR	Finanční audit - překročení	2009	Překročení finančních stropů	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 190 168,38	0,00	- 190 168,38
GR	Finanční audit - Opožděné platby a platební lhůty	2009	Opožděné platby	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 5 005 611,96	- 5 147 574,91	141 962,95
GR	Finanční audit - překročení	2009	Překročení finančních stropů	JEDNORÁZOVÉ		EUR	- 3 666 203,72	- 3 666 203,72	0,00
GR	Prémie na maso - Skot	2001	Úhrada v návaznosti na rozsudek Soudního dvora ve věci T-344/05	PAUŠÁLNÍ SAZBA	100,00 %	EUR	16 220 422,60	0,00	16 220 422,60
GR	Prémie na maso - Skot	2002	Úhrada v návaznosti na rozsudek Soudního dvora ve věci T-344/05	PAUŠÁLNÍ SAZBA	100,00 %	EUR	17 243 903,60	0,00	17 243 903,60
GR	Prémie na maso - Skot	2003	Úhrada v návaznosti na rozsudek Soudního dvora ve věci T-344/05	PAUŠÁLNÍ SAZBA	100,00%	EUR	1 066 391,49	0,00	1 066 391,49
GR Celkem						EUR	25 668 733,63	- 8 813 778,63	34 482 512,26
05 07 01 07 Celkem						EUR	25 668 733,63	- 8 813 778,63	34 482 512,26

DOPORUČENÍ

DOPORUČENÍ KOMISE

ze dne 14. února 2012

týkající se pokynů pro uvádění údajů umožňujících určení oddílů reprodukčního materiálu lesních dřevin a údajů, které mají být uvedeny na etiketě nebo v dokumentu dodavatele

(2012/90/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 292 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 13 směrnice Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh⁽¹⁾ stanoví údaje, které mají být použity za účelem určení každého oddílu reprodukčního materiálu lesních dřevin. Kromě toho článek 14 uvedené směrnice stanoví údaje, které mají být uvedeny na etiketě nebo v dokumentu dodavatele. Nebyla však stanovena žádná pravidla týkající se uvádění těchto údajů.

(2) Proto se způsob uvádění údajů na etiketě nebo v dokumentu dodavatele v jednotlivých zemích Unie výrazně liší. Několik členských států a zúčastněných stran oznámilo, že používání různých jazyků a forem uvádění vede k odlišným interpretacím údajů na etiketách nebo v dokumentech dodavatele ze strany zúčastněných stran zapojených do obchodu mezi členskými státy.

(3) Směrnice 1999/105/ES nicméně neobsahuje právní základ, jenž by Komisi umožnil stanovit právně závazná ustanovení zaměřená na harmonizaci etikety nebo dokumentu dodavatele s cílem odstranit uvedené potíže. Je proto vhodné přijmout pokyny, které doporučí způsob uvádění údajů na etiketě a v dokumentu dodavatele a usnadní výklad těchto informací ve všech členských státech.

(4) Článek 1 nařízení Komise (ES) č. 1598/2002 ze dne 6. září 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke směrnici Rady 1999/105/ES, pokud jde o poskytování úřední pomoci mezi úředními subjekty⁽²⁾, stanoví, že pokud se reprodukční materiál lesních dřevin přepravuje z jednoho členského státu do druhého, úřední subjekt členského státu, v němž je dodavatel usazen, o tom informuje úřední subjekt členského státu, v němž je

usazen příjemce. Tyto údaje, pokud jde o způsob uvádění informací, jsou poskytovány prostřednictvím jednotného informačního dokladu a používají harmonizovaný kód pro identifikaci jednotlivých položek, jak je stanoveno v příloze zmíněného nařízení.

(5) Vzhledem k tomu, že nebyly hlášeny žádné potíže týkající se používání tohoto informačního dokladu a že některé údaje, které mají být podle článku 14 směrnice 1999/105/ES uváděny na etiketě nebo v dokumentu dodavatele, musí být také uváděny v informačním dokladu, jak stanoví článek 1 nařízení (ES) č. 1598/2002, považuje se za vhodné doporučit, aby se k identifikaci jednotlivých položek na etiketě nebo v dokumentu dodavatele používal číselný kód, který by se podobal kódům stanoveným v příloze nařízení (ES) č. 1598/2002.

(6) Bylo by však vhodné, aby pořadí a obsah kódů stanovené v těchto pokynech vycházely z požadavků na uvádění oddílů reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh a z obsahu etikety nebo dokumentu dodavatele, jak je uvedeno v člancích 13 a 14 směrnice 1999/105/ES.

(7) Tyto pokyny by měly brát v úvahu rozdíly uvedené ve 2. bodě odůvodnění, aby se usnadnil obchod a výměna informací.

(8) Vnitrostátní opatření přijatá členskými státy podle tohoto doporučení by kromě toho měla být stanovena transparentním způsobem a měla by být přiměřená sledovacímu cíli,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

1. Členské státy by při vytváření vnitrostátních opatření týkajících se způsobu uvádění údajů na etiketě nebo v dokumentu dodavatele, jak je stanoveno v článku 14 směrnice 1999/105/ES, měly vzít v úvahu pokyny uvedené v příloze tohoto doporučení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 240, 7.9.2002, s. 39.

2. Toto doporučení je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 14. února 2012.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

PŘÍLOHA

A. Obecné zásady pro stanovení vnitrostátních opatření**1. Transparentnost**

Vnitrostátní opatření týkající se uvádění údajů na etiketě nebo v dokumentu dodavatele pro uvádění oddílů reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh by měla být vytvořena ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami a transparentním způsobem. Členské státy by také měly zajistit spolupráci s dalšími členskými státy, aby se přispělo ke snížení obtíží, které zaznamenaly zúčastněné strany v důsledku rozdílných způsobů uvádění údajů.

2. Proporcionalita

Vnitrostátní opatření přijatá podle tohoto doporučení by měla být přiměřená sledovanému cíli, kterým je především usnadnění výkladu údajů uváděných v různých formátech a jazycích. Opatření by neměla vést ke zbytečnému zatížení vlastníků lesů a lesních školek.

Při výběru opatření by se měly zohlednit regionální a lokální možnosti a vlastnosti, jako např. stav a velikost podniků dodavatelů a podniků uživatelů, přístup na trh a řídicí postupy na místní, státní a unijní úrovni a na straně dodavatele. Opatření by měla být úměrná úrovni obchodu, jež závisí na regionálních a státních zvláštích a zvláštních místních potřebách reprodukčního materiálu lesních dřevin. Tato opatření by mohla být přijata jako vnitrostátní pravidla, doporučení nebo pokyny určené dodavatelům reprodukčního materiálu lesních dřevin.

B. Identifikační kódy odpovídající příslušným položkám na etiketě nebo v dokumentu dodavatele

Položky, které se uvádí na etiketě nebo v dokumentu dodavatele, by měly být prezentovány tak, jak je uvedeno v levém sloupci níže uvedené tabulky, a to v pořadí, které je stanoveno v článku 13 a v článku 14 směrnice 1999/105/ES. Je-li to třeba, mohou se v bodě C doplnit některé další položky, a to pro účely zpětného sledování a k informačním účelům.

Harmonizovaná identifikační čísla by měla být používána a uváděna formou čísel a kódů uvedených v pravém sloupci níže uvedené tabulky, které představují číselný překlad souvisejícího textu v levém sloupci. Úkolem těchto čísel je usnadnit vyhledávání a rozpoznatelnost údajů, proto by měla být k informacím dodávána a neměla by nahrazovat celé nebo zkrácené znění textu uvedeného v levém sloupci, který je obvykle uváděn na etiketě nebo v dokumentu dodavatele.

Příslušný harmonizovaný identifikační kód by měl být uveden tučným písmem před každou položkou uvedenou na etiketě nebo v dokumentu dodavatele.

	Číslo na etiketě nebo v dokumentu dodavatele
A. Požadavky uvedené v článku 13 směrnice 1999/105/ES	
Kód a číslo listu o původu	3
Kategorie	8a „identifikovaný zdroj“ 8b „selektovaný“ 8c „kvalifikovaný“ 8d „testovaný“
Účel	10a „multifunkční lesní hospodářství“ 10b „jiné“
Typ zdroje reprodukčního materiálu	9a „zdroj semen“ 9b „porost“ 9c „semenné sady“ 9d „rodiče rodiny“ 9e „klony“ 9f „směs klonů“
Registrační označení nebo kód oblasti provenience	11
Oblast provenience – pro reprodukční materiál kategorií „identifikovaný zdroj“ a „selektovaný“ nebo případně jiný reprodukční materiál	13

	Číslo na etiketě nebo v dokumentu dodavatele
Popřípadě určení původu materiálu (je či není autochtonní nebo indigenní anebo je neznámého původu)	12a „autochtonní/indigenní“ 12b „není autochtonní / není indigenní“ 12c „neznámý“
U semenného materiálu rok zrání	17
Stáří semenáčků nebo řízků použitých jako sadební materiál a údaj o tom, zda byly podřezány, školkovány nebo obaleny	16
Druh semenáčků nebo řízků použitých jako sadební materiál a údaj o tom, zda byly podřezány, školkovány nebo obaleny	7a „semena“ 7b „části rostlin“ 7c „sadební materiál (prostokořenný)“ 7d „sadební materiál (v kontejnerech)“
Zda jde o geneticky modifikovaný materiál	18a „ano“ 18b „ne“
B. Požadavky uvedené v článku 14 směrnice 1999/105/ES	
Číslo(a) listu(ů) o původu, vystaveného(ných) na základě článku 12 směrnice 1999/105/ES nebo odkaz na jiný dokument podle čl. 12 odst. 3 uvedené směrnice	3
Jméno dodavatele	4
Dodané množství	15
V případě reprodukčního materiálu kategorie „testovaný“, jehož zdroj byl uznán podle čl. 4 odst. 5 směrnice 1999/105/ES, slova „předběžně uznáno“	8x
Zda byl materiál množen vegetativně	19a „ano“ 19b „ne“
<i>V případě semenného materiálu, pouze pro množství převyšující množství uvedená v čl. 14 odst. 4 směrnice 1999/105/ES</i>	
Čistota: hmotnostní podíly čistého semenného materiálu, semenného materiálu jiných druhů a neškodných nečistot připadající na produkt uváděný na trh jako oddíl osiva	22
Klíčivost čistých semen nebo v případě, že klíčivost není možné nebo účelné zjistit, životaschopnost zjištěná za pomoci specifických metod	23
Hmotnost tisíce čistých semen	24
Počet klíčivých semen na kilogram produktu uváděného na trh jako semenný materiál nebo v případě, že počet klíčivých semen není možné nebo účelné zjistit, počet životaschopných semen na kilogram	25
<i>V případě druhu Populus spp.(části rostlin)</i>	
Třída prýtočných řízků (EC 1/EC 2)	26
Třída dřevitých řízků (N1/N2 – S1/S2)	27
C. Případné další položky pro účely zpětného sledování a k informačním účelům	
Číslo dokumentu dodavatele	1
Interní (dodavatelovo) číslo oddílu	1a

	Číslo na etiketě nebo v dokumentu dodavatele
Datum odeslání reprodukčního materiálu lesních dřevin	2
Celá adresa dodavatele	4
Jméno a adresa příjemce	5
Země nebo umístění oblasti provenience	13
Původ zdroje reprodukčního materiálu, pokud není autochtonní nebo indigenní	14

III

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

ROZHODNUTÍ KONTROLNÍHO ÚŘADU ESVO

č. 367/11/KOL

ze dne 30. listopadu 2011,

kterým se mění seznam obsažený v bodě 39 části 1.2 kapitoly I přílohy I Dohody o Evropském hospodářském prostoru, v němž jsou uvedena stanoviště hraniční kontroly na Islandu a v Norsku schválená pro veterinární kontroly živých zvířat a živočišných produktů ze třetích zemí, a kterým se zrušuje rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO č. 111/11/KOL

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO,

stanovišť hraniční kontroly na Islandu a v Norsku schválených pro veterinární kontroly živých zvířat a živočišných produktů ze třetích zemí.

S OHLEDEM na odst. 4 písm. B body 1 a 3 a odst. 5 písm. b) úvodní části kapitoly I přílohy I Dohody o EHP,

S OHLEDEM na akt uvedený v části 1.1 bodě 4 kapitoly I přílohy I Dohody o EHP (směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽¹⁾), pozměněný a včleněný do Dohody o EHP dílčími úpravami uvedenými v příloze I této dohody, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

S OHLEDEM na akt uvedený v části 1.2 bodě 111 kapitoly I přílohy I Dohody o EHP (rozhodnutí Komise 2001/812/ES ze dne 21. listopadu 2001, kterým se stanoví požadavky pro schválení stanovišť hraniční kontroly Společenství pověřených veterinárními kontrolami produktů ze třetích zemí⁽²⁾), ve znění pozdějších předpisů, a zejména na čl. 3 odst. 5 tohoto aktu,

vzhledem k těmto důvodům:

Kontrolní úřad ESVO (dále jen „kontrolní úřad“) rozhodnutím č. 111/11/KOL ze dne 11. dubna 2011⁽³⁾ zrušil své rozhodnutí č. 8/11/KOL ze dne 26. ledna 2011⁽⁴⁾ a sestavil nový seznam

Dne 30. května 2011 obdržel kontrolní úřad návrh Islandu na změnu kategorií produktů živočišného původu v případě dvou stanovišť hraniční kontroly na Islandu. Pro stanoviště hraniční kontroly na letišti Keflavík (IS KEF 4) se požadovalo, aby se rozsah kategorie produktů živočišného původu pro lidskou spotřebu rozšířil na „všechny produkty“ a byla doplněna kategorie pro „ostatní produkty“. Pro stanoviště hraniční kontroly Reykjavík Eimskip (IS REY 1a) se požadovalo, aby se rozsah kategorie produktů živočišného původu pro lidskou spotřebu rozšířil na „všechny produkty“ a aby kategorie pro „ostatní produkty“ byla změněna na „všechny balené produkty“.

Kontrolní úřad a Potravinový a veterinární úřad Evropské komise (FVO) vykonaly ve dnech 8. až 11. listopadu 2011 společnou inspekci. Během této inspekce proběhla návštěva stanoviště hraniční kontroly na letišti Keflavík (IS KEF 4) a stanoviště hraniční kontroly Reykjavík Eimskip (IS REY 1a).

Na základě zjištění učiněných během této společné inspekce podepsali dne 10. listopadu 2011 inspektoři Kontrolního úřadu a Evropské komise společné doporučení.

V souladu s podepsaným společným doporučením se navrhuje:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 306, 23.11.2001, s. 28.

⁽³⁾ Úř. věst. L 170, 30.6.2011, s. 39 a dodatek EHP č. 36, 30.6.2011, s. 39.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 85, 31.3.2011, s. 27 a dodatek EHP č. 16, 31.3.2011, s. 1.

— v případě stanoviště hraniční kontroly na letišti Keflavík (IS KEF 4) rozšířit rozsah kategorie produktů živočišného původu pro lidskou spotřebu na „všechny produkty“ a doplnit kategorii pro „ostatní produkty“. Stanoviště hraniční kontroly bude uvedeno na seznamu jako HC(2), NHC(2),

— v případě stanoviště hraniční kontroly Reykjavík Eimskip (IS REY 1a) rozšířit rozsah kategorie produktů živočišného původu pro lidskou spotřebu na „všechny produkty“ a změnit kategorii pro „ostatní produkty“ na „všechny balené produkty“. Stanoviště hraniční kontroly bude uvedeno na seznamu jako HC(2), NHC(2).

Kontrolní úřad svým rozhodnutím č. 365/11/KOL postoupil záležitost Veterinárnímu výboru ESVO, který je Kontrolnímu úřadu ESVO nápomocen. Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu s jednomyslným stanoviskem Veterinárního výboru ESVO, který je nápomocen Kontrolnímu úřadu ESVO, a konečné znění opatření zůstává nezměněno,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Veterinární kontroly živých zvířat a živočišných produktů dovážených na Island a do Norska ze třetích zemí provádějí příslušné vnitrostátní orgány na schválených stanovištích hraniční kontroly uvedených v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO č. 111/11/KOL ze dne 11. dubna 2011 se tímto zrušuje.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. listopadu 2011.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Islandu a Norsku.

Článek 5

Pouze anglické znění je závazné.

V Bruselu dne 30. listopadu 2011.

Za Kontrolní úřad ESVO

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON

člen kolegia

Xavier LEWIS

*ředitel, právní a výkonné
záležitosti*

PŘÍLOHA

SEZNAM SCHVÁLENÝCH STANOVIŠŤ HRANIČNÍ KONTROLY

Stát: Island

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS AKU1	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS HAF 1	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT (2)(6)(16)	
Húsavík	IS HUS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS ISA1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Letiště Keflavík	IS KEF 4	A		HC(2), NHC(2)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS REY 1a	P		HC(2), NHC(2)	
Reykjavík Samskip	IS REY 1b	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS THH1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	

Stát: Norsko

1	2	3	4	5	6
Borg	NO BRG 1	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord(*)	NO BJF 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3) (*)	
Egersund	NO EGE 1	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Florø EWOS	NO FRO 1	P		NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO HFT 1	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO HVG 1	P	Honningsvåg	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO KKN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO KSU 1	P	Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Larvik	NO LAR 1	P		HC(2)	
Måløy	NO MAY 1	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO OSL 1	P		HC, NHC	
Oslo	NO OSL 4	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland	NO SLX 1	P	Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO STS 3	R		HC, NHC	U,E,O

1	2	3	4	5	6
Tromsø	NO TOS 1	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO VOS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO AES 1	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-T(FR) (2)(3), NHC-NT(6)	

1 = Název

2 = Kód TRACES

3 = Typ

A = Letiště

F = Železniční doprava

P = Přístav

R = Silniční doprava

4 = Kontrolní středisko

5 = Produkty

HC = Všechny produkty pro lidskou spotřebu

NHC = Ostatní produkty

NT = Žádné požadavky na teplotu

T = Zmrazené/chlazené produkty

T(FR) = Zmrazené produkty

T(CH) = Chlazené produkty

6 = Živá zvířata

U = Kopytníci: skot, prasata, ovce, kozy, volně žijící a domácí lichokopytníci

E = Registrovaní koňovití, definovaní ve směrnici Rady 90/426/EHS

O = Jiná zvířata

5-6 = Zvláštní poznámky

(*) = Vypuštěno na základě článku 6 směrnice 97/78/ES až do dalšího oznámení, jak je uvedeno ve sloupcích 1, 4, 5 a 6
(1) = Kontrola v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/352/EHS přijatého k provedení čl. 19 odst. 3 směrnice Rady 97/78/ES

(2) = Pouze balené produkty

(3) = Pouze produkty rybolovu

(4) = Pouze živočišné bílkoviny

(5) = Pouze vlněné kůže a kožky

(6) = Pouze tekuté tuky, oleje a rybí oleje

(7) = Islandští poníci (pouze od dubna do října)

(8) = Pouze koňovití

(9) = Pouze tropické ryby

(10) = Pouze kočky, psi, hlodavci, zajícovití, živé ryby, plazi a jiní ptáci než ptáci patřící do nadřádu běžců

(11) = Pouze krmiva ve velkém

(12) = U (U) v případě jednokopytníků pouze ti, kteří jsou zasíláni do zoologické zahrady, a dále u (O) pouze jednodenní kuřata, ryby, psi, kočky, hmyz nebo jiná zvířata zasílaná do zoologické zahrady

(13) = Nagylak HU: stanoviště hraniční kontroly (pro produkty) a hraniční přechod (pro živá zvířata) na maďarsko-rumunské hranici, na něž se vztahují přechodná opatření pro produkty i živá zvířata, která byla vyjednána a jsou stanovena ve smlouvě o přistoupení. Viz rozhodnutí Komise 2003/630/ES

(14) = Určeno k přepravě po celém Evropském společenství, pokud jde o zásilky určitých produktů živočišného původu pro lidskou spotřebu, které směřují do Ruska nebo z něj pocházejí na základě zvláštních postupů upravených příslušnými právními předpisy Společenství

(15) = Pouze živočichové z akvakultury

(16) = Pouze rybí moučka

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS